



elements
MOSAIC









2017

INFO TECHNIC


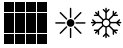



Informação Técnica

Technical Notes . Notas Técnicas . Notes Techniques

1. Informação Técnica . Technical Notes . Notas Técnicas . Notes Techniques

		ACQUA, TERRA & FUOCO	DEGRADÉS	OURO / GOLD	ARIA	AKASHA
Mosaico Mosaic Mosaico Mosaïque		20 x 20 x 4 mm 3/4" x 3/4" x 5/32"	20 x 20 x 4 mm 3/4" x 3/4" x 5/32"	20 x 20 x 4 mm 3/4" x 3/4" x 5/32"	20 x 20 x 2 mm 3/4" x 3/4" x 5/64"	33,5 x 33,5 x 4 mm 3/4" x 3/4" x 5/32"
Junta Joint Junta Joint		1 - 1,5 mm 3/64" - 1/16"	1,5mm 1/16"	1,5 mm 1/16"	1,5 mm 1/16"	4 mm 5/32"
Folhas Sheet Hojas Plaques		320 x 320 mm 12,6" x 12,6"	320 x 320 mm 12,6" x 12,6"	320 x 320 mm 12,6" x 12,6"	290 x 290 mm 11,42" x 11,42"	296 x 296 mm 11,65" x 11,65"
Mosaicos por folha Mosaics per sheet Mosaicos por hoja Mosaïques par plaque		225	225	225	196	64
Folhas por caixa Sheet per carton Hojas por caja Plaques par carton		20	16	20 (1)	20 (1)	22
Quantidade por caixa Quantity per carton Cantidad por caja Quantité par carton		2,00 - 2,07m² /SQM	1,66m² /SQM	2,07m² (1) /SQM	2,07m² (1) /SQM	2,00m² /SQM
Caixa Carton Caja Carton		34 x 34 x 11,5 cm 13,39" x 13,39" x 4,53"	34 x 34 x 11,5 cm 13,39" x 13,39" x 4,53"	34 x 34 x 11,5 cm 13,39" x 13,39" x 4,53"	34 x 34 x 11,5 cm 13,39" x 13,39" x 4,53"	34 x 34 x 11,5 cm 13,39" x 13,39" x 4,53"
Peso por m ² Weight per sqm Peso por m ² Poids par mètre carré		7 Kg 15,43 lb	7 Kg 15,43 lb	7 Kg 15,43 lb	45 Kg 9,92 lb	2,8 Kg 6,17 lb

(1) Referencias fornecidas à folha / referenes served by sheet / referencias suministradas por hoja / références fournies à la plaque

				
(ISO 10545.3) Absorção de água Water absorption Absorción de agua Absorption d'eau	(ISO 10545.9) Resistência ao choque térmico Thermal shock resistance Resistencia al choque térmico Résistance au choc thermique	(ISO 10545.12) Resistência ao gelo Frost resistance Resistencia al hielo Résistance au gel	(ISO 10545.13) Resistência ao ataque químico Chemical attack resistance Resistencia a la agresión química Résistance à l'attaque chimique	(DIN 51094) Resistência de cores à luz Color resistance to light Resistencia de los colores a la luz Résistance des couleurs à la lumière
Nula None Nula Nul	Resistente Resistant Resistente Resistant	Resistente Resistant Resistente Resistant	Resistente Resistant Resistente Resistant	Resistente Resistant Resistente Resistant

Nota: Exceto gamas Aria e Akasha . **Note:** Except ranges Aria and Akasha . **Nota:** Excepción gamas Aria y Akasha . **Note:** Exception gammes Aria et Akasha

Acqua . Terra . Fuoco

Mosaico de vidro constituído por peças biseladas, montadas sobre rede. Aplicação universal.

Glass mosaic made by beveled pieces, mesh mounted. Universal application.

Mosaico de vidro constituído por piezas cuadradas con lados biselados, pegadas sobre malla. Aplicación universal.

Mosaïque de verre, constituée par des carreaux biseautés, collés sur trame. Application universelle.

Fuoco Gold

Mosaico de vidro constituído por peças biseladas, montadas sobre rede. Cada folha inclui quatro peças (duas lisas e duas onduladas) quadradas não biseladas em ouro branco ou amarelo, produzidas em vidro neutro, com folha de ouro na base. Material para utilização universal. Todavia, deve evitar-se a sua aplicação em pavimentos.

Glass mosaic made by beveled pieces, mesh mounted. Each sheet contains four pieces (two clearview and two wave) in square and non-beveled pieces in white or yellow gold, produced in neutral glass with gold leaf at the base. Material for universal use. However, should be avoid in flooring.

Mosaico de vidro constituído por piezas biseladas, pegadas sobre malla. Cada hoja incluye cuatro piezas (dos lisas y dos onduladas) cuadradas non biseladas en oro blanco o amarillo, producidas en vidrio neutro con lámina de oro en la base. Material de uso universal. Sin embargo, debe evitarse en el suelo.

Mosaïque de verre constituée par des carreaux biseautés, collés sur trame. Chaque plaque feuille comprend quatre pièces (deux lisses et deux ondulés) carrés non biseautés en or blanc ou jaune, fabriqués en verre neutre à la feuille d'or à la base. Matériel pour une utilisation universelle. Toutefois, il convient de d'éviter dans le plancher.

Degradés

Mosaico de vidro constituído por peças biseladas, montadas sobre rede. O degradé é formado por 8 folhas diferentes a aplicar verticalmente, perfazendo uma altura de aproximadamente 2,57 ml. Cada caixa contém duas faixas verticais de 8 folhas diferentes, para revestimento de 1,66 m2 de superfície. Aplicação universal.

Glass mosaic made by beveled pieces, mesh mounted. The degrade effect its composed by 8 different sheets to be applied vertically, in a total height of around 101,18". Each carton contains two vertical strips of 8 different sheets, for covering 1,66 sqm. Universal application.

Mosaico de vidro constituído por piezas biseladas, pegadas sobre malla. El degradé está formado por 8 diferentes hojas para aplicar verticalmente, para una altura aproximada de 2,57 ml. Cada caja contiene dos tiras verticales de 8 hojas diferentes, recubriendo una superficie de 1,66 m2. Aplicación universal.

Mosaïque de verre constituée par des carreaux biseautés, collés sur trame. Chaque dégradé est formé par 8 plaques différentes à appliquer verticalement, pour une hauteur totale d'environ 2,57 ml. Chaque carton contient deux bandes verticales de 8 plaques différentes, pour 1,66 m2 de revêtement de surface.

Gold

Mosaico de vidro não biselado com folha de ouro 24 Kt na base e fornecido em folhas montadas sobre rede. Mosaico para revestimento, propositadamente artesanal com ligeiras variações nas dimensões, formas e juntas.

Non beveled glass mosaic with gold sheet (24kt) on the base, mesh mounted. Mosaic for covering made by traditional production, with small variations on dimensions, shapes and joints.

Mosaico de vidro non biselado con hoja de oro (24 kt) en la base, montado en malla. Mosaico para revestimiento en producción tradicional, con pequeñas variaciones en las dimensiones, formas y juntas.

Mosaïque de verre non biseautés avec feuille d'or (24kt) sur la base, collé sur trame. Mosaïque pour revêtement en production traditionnelle, avec de petites variations sur les dimensions, les formes et les joints.

Aria

Mosaicos em madreperola produzidos com peças boleadas e fornecidas em folhas montadas sobre rede.

Esta coleção dirige-se a um conjunto mais limitado de aplicações (apenas revestimento), devendo evitar-se a sua exposição à luz solar e a aplicação em zonas húmidas ou com contacto com água, de forma a assegurar a manutenção da sua estrutura, brilho e colorações. A sua limpeza deve ser efetuada a seco e sem o uso de quaisquer produtos químicos e/ou abrasivos. Não utilizar betumes arenosos para não riscar os mosaicos.

The referenMother-of pearl (MOP) mosaics produced with rounded corner pieces, mesh mounted.

This collection is suggested for a more limited range of applications (only coating), to install only in dry areas without exposure to sunlight to ensure the maintenance of its structure, color and brightness. Dry cleaning with neutral cleaner, with no use of any chemical or abrasive products. No use of sanded grout to avoid scratching the surface of the mosaics.

Mosaicos en madreperla producidos con piezas con esquinas redondeadas montadas en malla.

Esta colección se dirige a un conjunto más limitado de aplicaciones (solo recubrimiento) y se debe evitar la exposición a la luz solar y la aplicación en zonas húmedas o de contacto con agua con el fin de asegurar el mantenimiento de su estructura, brillo y coloraciones. La limpieza debe hacerse en seco, sin el uso de productos químicos y / o abrasivos. No utilice lechada de arena para no rayar la superficie de los mosaicos.

Mosaïques de nacre produites avec coins arrondis, collés sur trame.

Cette collection est dirigée vers un ensemble plus limité d'applications (revêtement seulement) et doit être évitée l'exposition au soleil et la demande dans les zones humides ou de contact avec de l'eau afin d'assurer le maintien de leur structure, luminosité et couleurs. Le nettoyage doit être effectué à sec, sans l'utilisation de produits chimiques et / ou abrasifs. Ne pas utiliser des joints avec sable à ne pas rayer les carreaux.

Akasha

Mosaicos em madeira natural maciça envernizada, montados sobre rede.

Esta coleção dirige-se a um conjunto de aplicações exclusivamente interior, sem exposição a água e humidades. Expectável variação cromática devido a oxidação e exposição à luz solar. Limpeza a seco sem produtos químicos e/ou abrasivos. Aplicação com cola poliuretano e betume epoxy.

This collection is limited to be installed only in interior areas, without water or moisture. Color variations are expected due to oxidation and exposure to sunlight. Dry cleaning, without any chemical or abrasive products. Installation with polyurethane glue and epoxy filler.

Mosaicos en madera natural maciza barnizada, pegadas sobre malla.

Esta colección se dirige a un conjunto limitado de aplicaciones de interior sin exposición al agua y la humedad. Variación cromática esperada debido a la oxidación y la exposición a la luz solar. Limpieza sin productos químicos y/o abrasivos. Aplicación con pegamento de poliuretano y masilla epoxy.

Mosaïques en bois naturel massif avec finition en vernis, collés sur trame.

Cette collection est limitée vers un ensemble d'applications à l'intérieur, sans exposition à l'eau et à l'humidité. Variation chromatique prévue due à l'oxydation et l'exposition au soleil. Nettoyage sans produits chimiques et / ou abrasif. Application avec colle polyuréthane et mastic époxy.

2. Instruções Técnicas . Technical Instructions . Instrucciones Técnicas . Instructions Techniques

ELEMENTS MOSAIC é um revestimento de mosaico de vidro (exceto gamas Aria e Akasha) que deve ser objeto de vários cuidados:

ELEMENTS MOSAIC is a coating of glass mosaic (except Aria and Akasha collections) that must be subject to several precautions:

ELEMENTS MOSAIC es un revestimiento de mosaico de vidrio (excepto colecciones Aria y Akasha) y debe ser objeto de varias precauciones:

ELEMENTS MOSAIC est un revêtement de mosaïque de verre (exception collections Aria y Akasha) et doit être objet de plusieurs précautions:

2.1. Transporte . Transport . Transporte . Transport

O material deve ser transportado nas caixas originais, preferencialmente organizadas em paletes seguras com cantos protegidos. Durante o transporte o material deve ser protegido da chuva e humidade excessiva, de forma a evitar danos na embalagem e descolagem dos mosaicos das suas redes de suporte. As cargas e descargas do material deverão ser efetuadas por equipamento e pessoal adequado.

This material must be handled in the original boxes, preferably organized in secure pallets with protective corners. During transportation the material must be protected from rain and excessive moisture, to prevent damages to the packaging and in the mesh mounted sheets. Loading and unloading of the material shall be made by appropriate equipment and personnel.

El material debe ser transportado en cajas originales, organizadas preferentemente en pallets seguras con esquinas protegidas. Durante el transporte el material debe protegerse de la lluvia y la humedad excesiva, para evitar daños en el embalaje e en las mallas de los mosaicos. La carga y descarga del material se tomarán por equipos y personal adecuados.

Le matériel doit être transporté dans les boîtes d'origine, de préférence organisées en palettes sécurisées avec coins protégés. Pendant le transport, le matériel doit être protégé de la pluie et de l'humidité excessive, pour éviter endommagement de l'emballage et de filets de mosaïques. Le chargement et le déchargement des matériaux doivent être effectués par personnel et équipements appropriés.

2.2. Armazenamento . Storage . Almacenamiento . Stockage

O material deve ser armazenado em locais secos nas caixas originais colocadas a direito, preferencialmente organizadas em paletes com cantos protegidos. O local de armazenagem deve ser protegido da chuva e humidade excessiva, de forma a evitar danos nas embalagens e nas redes de suporte dos mosaicos. Deve ainda assegurar-se que o armazenamento do material fica longe de potenciais pancadas e/ou amolgadelas que poderão danificar os mosaicos e as juntas. As deslocações do material, bem como cargas e descargas, deverão ser efetuadas por equipamento e pessoal adequado. Durante o armazenamento deve sempre recordar-se que este material é frágil, assegurando-se que tem os necessários cuidados no seu manuseamento.

This material should be stored in a dry location in the original boxes placed at right positioning, preferably organized in pallets with protective corners. The storage area must be protected from rain and excessive moisture in order to prevent damages to the packaging and in the mesh mounted sheets. Should also ensure that storage of this material is far from potential impacts and / or dents that may damage mosaics and joints. The displacements of the material, as well as loading and unloading, shall be made by appropriate personnel and equipment. During storage should always be remembered that this material is fragile, making sure you have the necessary care in handling it.

El material debe ser almacenado en un lugar seco en cajas originales colocadas en su correcta posición, organizadas preferentemente en pallets seguras con esquinas protegidas. El área de almacenamiento debe protegerse el material de la lluvia y la humedad excesiva, para evitar daños en el embalaje y en las mallas de los mosaicos. Aún debe asegurar que el almacenamiento del material está protegido de potenciales impactos y / o abolladuras que puedan dañar los mosaicos y las juntas. Los desplazamientos del material, así como la carga y descarga, deberán ser realizados por equipo y personal adecuados. Durante el almacenamiento siempre hay que recordar que este material es frágil, por lo que asegúrese de tener los cuidados necesarios en su manejo.

Le matériel doit être stocké dans un endroit sec dans ses boîtes d'origines placées dans la position correcte, de préférence organisées en palettes sécurisées avec coins protégés. La zone de stockage doit être protégée de la pluie et de l'humidité excessive pour éviter endommagement de l'emballage et de trames de mosaïques. Encore faut-il veiller à ce que le stockage de le matériel est loin d'impact et / ou des bosses qui peuvent endommager les carreaux et les joints. Les déplacements du matériel, ainsi que le chargement et le déchargement, doivent être effectués par personnel et équipements appropriés. Pendant le stockage il faut toujours se rappeler que ce matériau est fragile, en s'assurant d'avoir les soins nécessaires à leur traitement.

2.3. Aplicação . Installation . Aplicación . Application

Deve assegurar-se que o local onde vai ser aplicado o material tem as necessárias condições de descarga e armazenagem. Antes da aplicação dos mosaicos, deve assegurar-se que tem os necessários instrumentos de limpeza, colagem e corte, as áreas a aplicar estão limpas, secas e regularizadas. Assegure-se que utiliza as colas e betumes apropriados para as características do local de aplicação, do material e do seu uso, produzidos por fabricantes reconhecidos e certificados. Adicionalmente, assegure-se que respeita as necessárias regras de aplicação e respetivos tempos de secagem emitidos pelos seus fabricantes. Durante a aplicação deve sempre recordar-se que este material é frágil, assegurando-se que tem os necessários cuidados no seu manuseamento.

Make sure that the site where the material will be installed has the necessary conditions of discharge and storage. Before installation, must ensure that have all the necessary tools for cleaning, gluing and cutting, with all areas cleaned, dry and settled. Make sure you use adhesives and grout suitable for the characteristics of the application site, the material and its usage, produced by recognized and certified manufacturers. Additionally, be sure to respect the necessary installation rules and respective drying times issued by its manufacturers. During application should always be remembered that this material is fragile, making sure you have the necessary care in handling it.

Debe asegurarse de que el sitio donde se aplicará el material tiene las condiciones necesarias de descarga y almacenamiento. Antes de aplicar el material, debe asegurarse de que tiene las herramientas necesarias para la limpieza, pagamento y corte, con las zonas de aplicación limpias, secas y regularizadas. Asegúrese de utilizar adhesivos y sellantes adecuados para las características de la zona de aplicación, el material y su uso, producido por fabricantes reconocidos y certificados. Además, asegúrese de respetar las normas de instalación y correspondientes tiempos de secado emitidos por sus fabricantes. Durante la aplicación siempre hay que recordar que este material es frágil, por lo que asegúrese de tener los cuidados necesarios en su manejo.

Doit s'assurer que le site où le matériel sera appliqué a les conditions nécessaires de décharge et le stockage. Avant d'appliquer le matériel, vous devez vous assurer que vous avez les outils nécessaires pour le nettoyage, collage et le découpage, avec des zones d'application propre, sec et régulé. Assurez-vous d'utiliser des adhésifs et mastic adaptée aux caractéristiques du site d'application, de le matériel et son utilisation, produit par fabricants reconnus et certifiés. De plus, assurez-vous de respecter les règles d'application nécessaires et le respectifs temps de séchage délivrés par leurs fabricants. Lors de l'application il faut toujours se rappeler que ce matériau est fragile, en s'assurant d'avoir les soins nécessaires à leur traitement.

3. Condições Gerais de Venda . General sales conditions . Condiciones generales de venta . Conditions générales de vente

A ELEMENTS MOSAIC é sempre fornecida em embalagens/caixas standard da marca, mediante receção de encomenda válida.

Os preços praticados são os constantes nas Tabelas de Preços em vigor ou em proposta escrita específica e incluem entrega do material em Portugal continental, sem descarga. Aos preços anteriormente referidos acresce o IVA em vigor, quando aplicável.

Os prazos de entrega e as informações de disponibilidade de material são sempre previsões e apenas válidos para o dia da sua emissão.

Outras condições de venda a acordar previamente e por escrito entre o vendedor e o comprador.

ELEMENTS MOSAIC is always supplied in standard branded cartons/boxes, upon receipt of a valid order.

All prices are included in issued current Pricelists or in a specific written proposal and include delivery in continental Portugal, no release. To the above mentioned price it should be added VAT, when applicable.

The delivery times and availability information are forecasts only valid for the day of issue.

Other conditions of sale are subject to prior written agreement between seller and buyer.

ELEMENTS MOSAIC siempre se suministra en embalaje/cajas de estándar de la marca, bajo demanda/pedido válidos.

Los precios se indican en las Tarifas de Precios en vigor o en oferta específica por escrito y incluyen la entrega del material en Portugal continental, sin descarga.

Al precio mencionado se añade el IVA en vigor, se aplicable.

Los plazos de entrega y la información de disponibilidad de material son previsiones sólo válidas en el día de su emisión. Otras condiciones de venta bajo acuerdo previo escrito entre el vendedor y el comprador.

ELEMENTS MOSAIC est toujours fourni dans les emballages/boîtes standard de la marque, après la réception d'une demande valide.

Les prix sont indiqués dans le Tableau de Prix valides ou en offre écrit spécifique et comprennent la livraison du matériel au Portugal continental, sur camion. Les prix mentionnés ci-dessus sont majorés de la TVA, en cas échéant.

L'information de dates de livraison et de disponibilité de matériel sont toujours prévisions et uniquement valable pour le jour d'expédition. Autres conditions de vente doivent être préalablement accordées par écrit entre l'acheteur et le vendeur.

4. Garantias, Reclamações e Responsabilidades . Guarantees, complaints and responsibilities

Garantías, reclamaciones y responsabilidades . Garanties, réclamations et responsabilités

A ELEMENTS MOSAIC efetua verificações e testes de qualidade a todos os materiais expedidos, garantindo a sua conformidade às características técnicas incluídas no presente catálogo. São expectáveis variações cromáticas e/ou textura entre os diversos lotes das mesmas referências. De forma a garantir uma uniformidade, a quantidade total de material deve ser encomendada no mesmo momento.

A garantia da ELEMENTS MOSAIC inclui apenas a substituição de material considerado defeituoso, sendo excluída qualquer outra obrigação adicional.

Todas as reclamações deverão ser apresentadas por escrito e analisadas pelos nossos serviços, antes da sua aceitação. Estão excluídas da análise de reclamação/devolução: enganos de encomenda, material aplicado, danificado, utilizado ou em caixas violadas, sobras de obra, etc.

A ELEMENTS MOSAIC não poderá ser responsabilizada, direta ou indiretamente, por quaisquer danos (ao material, a outros ou a terceiros) resultantes do incumprimento das regras de transporte, armazenagem, aplicação e manutenção do material.

Para a resolução de divergências no âmbito do fornecimento deste material nomeia-se em exclusivo o Tribunal da Comarca de Lisboa (Portugal).

ELEMENTS MOSAIC performs quality checks and testing of all shipped material, ensuring their compliance with technical features included in this catalog. Color variations and/or texture are expected between different batches of the same references. To ensure uniformity, total quantity of material should be ordered at the same time.

ELEMENTS MOSAIC guarantee includes only the replacement of the faulty material, being excluded any further obligations.

All complaints should be submitted in writing to our services to be analyzed, prior to acceptance. Are excluded from the analysis of complaint/devolution: errors in the order, applied, damaged, used material or violated boxes/cartons, scraps of work, etc.

ELEMENTS MOSAIC cannot be responsible, directly or indirectly, for any damage (to the material or other third parties) resulting from any failure to meet rules of product transportation, storage, installation and maintenance.

For the resolution of any disputes under the supplying of this material is appointed exclusively the Court of Lisbon (Portugal).

ELEMENTS MOSAIC realiza testes y pruebas de calidad en todos los materiales enviados, asegurando el cumplimiento de las características técnicas incluídas en este catálogo. Se admiten variaciones de tono y/o textura entre distintos lotes de las mismas referencias. De forma a asegurar una uniformidad, la cantidad total de material se pide al mismo tiempo.

La garantía de ELEMENTS MOSAIC sólo incluye la sustitución del material que se encuentra defectuoso, quedando excluída cualquier otra obligación.

Todas las reclamaciones deberán presentarse por escrito para análisis de nuestros servicios, antes de su aceptación. Están excluídos del análisis de reclamación/retorno: errores en el pedido, material aplicado, dañado, usado o en cajas violadas, material sobrante de obra, etc.

ELEMENTS MOSAIC no será responsable, directa o indirectamente, por cualquier daño (al material o terceras partes) como resultado de la violación de las normas de transporte, almacenamiento, aplicación y mantenimiento del material.

Para la resolución de controversias referentes al suministro de este material es nombrado en exclusiva el Tribunal de Lisboa (Portugal).

ELEMENTS MOSAIC effectue des contrôles et des essais de qualité à tous le matériel livré, pour assurer leur conformité a les caractéristiques techniques figurant dans ce catalogue. Sont admissibles variations de couleur/texture entre différents lots des mêmes références. Afin d'assurer son uniformité, assurer la demande de la quantité totale de matériel au même temps.

La garantie d'ELEMENTS MOSAIC se limite au remplacement du matériel reconnu défectueux et exclut toute autre obligation.

Toutes les réclamations doivent être soumises par écrit pour examinations par nous services, avant l'acceptation. Sont exclus de l'analyse de réclamation/retour: erreurs dans la demande, matériel appliqué, utilisé, ou en boîtes violés, restes de travail, etc.

ELEMENTS MOSAIC ne sera pas responsable, directement ou indirectement, de tout l'dommage (matériel ou d'autres tiers) résultant de la violation des règles de transport, stockage, application et l' maintenance du matériel.

Pour la résolution des litiges vers la fourniture du matériel est nommé exclusivement le Tribunal de Lisbonne (Portugal).

elements
MOSAIC



Parque Proclama
Quinta da Areia
2830-481 Coina
PORTUGAL

T +351 212 108 600
F +351 212 103 546

info@elementsmosaic.com
www.elementsmosaic.com

facebook.com/elementsmosaic
pinterest.com/elementsmosaic

elements
MOSAIC